

EHwaal-e-Waaqie'e

Himayat Ali "Shair"

maiN jab bh`ee America aur Canada jaataa hoon teen-chaar maah Z^aroor qiyaam karnaa paRtaa hai. pandarah-bees (15-20) shehroN meN mushaa,i'roN kaa aisaa silsilah shuroo' ho jaataa hai keh waqt ke guZarne kaa iHsaas naheen hotaa. barsoN ke bich`Re saath`iyon se mulaaqaateN hotee haiN. kuch` naYe log milte haiN aur dost ban jaate haiN. aise hee chand dostoN meN **Sarwar Alam Raz** bh`ee haiN.

Raz SaaHeb se Dallas (Texas) ke mushaa,i'reh meN pehlee baar ta,a'aruf HaaSil huwaa. gandumee raNg, pur-kashish Khadd-o-Khaal, daraaz-qad, haNs-mukh` aur Khush-guftaar! niz^aamat ke faraa,iZ^ yoon anjaam de rahe th`e goyaa mehmaan sho,a'raa se Khoob Khoob waaqif hoN, HaalaaN.k beshtar se woh pehlee baar mile th`e.

aSi baat yeh hai keh adab kaa aadamee door reh kar bh`ee hameshah qareeb hee meHsoos hotaa hai. woh jis shaa,i'r ko bh`ee zeHmat-e-kalaam dete us kee she'ree KhuSooSiyat ke baare meN HaZ^rat Raghob Muradabadi ke t^araH pehle kuch` ash,a'ar sunaate—fil-badeeh, shiguftah aur barjastah! in ash,a'ar se un ke mizaaj aur adab se un kee waabastagee kaa andaazah hotaa. aur ph`ir mushaa,i'reh meN unhoN ne apnee Ghazal sunaayee to aur bh`ee lut^f aayaa. woh kuch` aur bh`ee achh`e lage. "Hali" ne Khudaa jaane kis ke liYe yeh she'r kahaa th`aa:

i'shq sunte th`e jise ham, woh yehee hai shaayad
Khud ba-Khud dil meN hai ik shaKhS samaayaa jaataa

pehle miSre' kaa pas-manz^ar "Hali" jaaneN. doosraa miSra' **Sarwar Alam Raz** par Saadiq aataa hai. itnee muKhtaSar mulaaqaat meN unhoN ne sabh`ee sho,a'raa ke dil jeet liYe.

yeh waaqi,a'h hai 1989 kaa. is ke ba'd maiN jab bh`ee America gayaa Dallas Z^aroor jaanaa huwaa, Sarwar Alam Raz ke i'laawah doosre ahl-e-adab se bh`ee mulaaqaateN raheeN, b.il-KhuSooS Syed Elias, Majeed Jami, Qamar Naqvi, Shaukat Qadri, Masood Qazi aur mer bohat puraane dost, shaa,i'r aur fankaar Maulavee Fazlur Rahman "Kausar" Niyaaazee jo Pakistani Kausar Niyaaazi se yoon muKhtalif haiN keh siyaasat ke bajaaYe muSawwuree meN SaaHeb-e-kamaal haiN.

Dallas ko do ahmiyyateN HaaSil haiN. ek sadar Kennedy marHoom ke Hawaaleh se aur doosree Bazm-e-Urdu kee nistbat se adabee! siyaasee Hawaalah maut kaa isti,a'arah hai aur adabee Hawaalah zindagee kaa. bilaa shubh wahaaN Urdu zabaan-o-tehZeeb, Bazm-e-Urdu hee kee wasaat^at se zindah hai. yeh tamaam HaZ^raat apnee shinaaKht kaa taHaffuz^ jis andaaz se kiYe huwe haiN woh jihaad se kam naheen hai.

"**Shehr-e-Nigar**" isee shinaaKht kaa maz^har hai jo **Sarwar Alam Raz** ne basaayaa hai. is shehr meN zindagee apnee tamaam raNgaa-raNgiyon ke saath` haNstee, gaatee, sochtee aur boltee naz^ar aatee hai. jab is shehr kaa saNg-e-bunyaad rakh`aa jaane lagaa to **Raz** SaaHeb ne apne dostoN Syed Hanif "Akhgar" aur Azeezul Hasan "Azeez" ke mashwaroN kee raushanee meN meree t^araf dekh`aa aur yeh Khwaahish z^aahir kee keh :ChiraaghaaN: aur :Mataa-e-Azia: kee t^araH "**Shehr-e-Nigar**" ko sajaane meN bh`ee maiN un kaa haath^ baTaa,oon.

Sarwar Alam Raz se dostee kaa aaGhaaz th`aa. ek to shaa,i'ree, doosre dostee. donoN ke sheer-o-shakar hone kee ek hee Soorat th`ee keh "**Shehr-e-Nigar**" un ke kalaam se aabaad ho jaaYe. maiN ne apne beTe Auj-e-Kamal ko is shehr kaa nigraaN banaa diyaa. SaHaafat kee tadrees ke saath` saath` yeh SaaHibzaadeh t^abaa,a't ke fan meN bh`ee dastras rakh`te haiN. unhoN ne nihaayat sa,a'adat-mandee ke saath` is farZ^ ko paayah-e-takmeel tak poNHchaa diyaa. aur ab "**Shehr-e-Nigar**" aap ke saamne hai:

Mir ne apne meHboob ke liYe kahaa th`aa keh:

saraapaa meN jis jaa naz^ar keejiYe
waheeN u`mr saaree basar keejiYe!

“Shehr-e-Nigar” meN bh`ee aap ko kayee aise kooche mileN ge jahaaN aap kaa jee chaahe gaa keh:

yaheeN u`mr saaree basar keejiYe!

is shehr kee sab se baRee Khoobee yeh hai keh yeh eHd-e-jadeed meN qadeem riwaayaat kaa maaman hai. Ghazal kee woh Sinfee aur lisaanee aaraa,ish jo Lucknow aur Dehlee ke dabistaanoN meN asaatiZah-e-fan ke haath`oN huwee th`ee itnaa waqt guZarn jaane ke baa-wujood aaj bh`ee kaheeN kaheeN meHfooz^ hai. kuch` sho,a`raa-e-kiraam aaj bh`ee us ke dil-daadah aur parastaar haiN. unheeN parastaaroN meN **Sarwar Alam Raz** kaa naam bh`ee liyaa jaa saktaa hai.

shaa,i`ree apnee baraaYe bait hai “Sarwar” keh main
Haashiyah-bardaar-e-Ghalib, Khaushah-cheen-e-Mir hooN!

z^aahir hai keh in a`zeem shaa,i`roN ke daa,ireh se baahar kaun nikal sakaa hai. **Raz** bh`ee Ghazal ke pairaaYe meN wohee baat kehte haiN jo har baRe shaa,i`r ne kahee hai:

kartaa hooN raaz-haaYe-dil-e-rezah-rezaj faash
“Sarwar” baraaYe bait miree shaa,i`ree naheeN!

donoN ash,a`ar se shaa,i`r kee ek kash-makash kaa bh`ee suraaGha miltaa hai. woh chooN.k do zamaanoN meN saaNs le rahaa hai, qadeem aur jadeed ke saNgam par kh`aRaa hai, use maaZ^ee bh`ee a`zeez hai aur Haal bh`ee, woh shaa,i`ree kee puraanee aqdaar kaa bh`ee shaidaayee hai aur naYe taqaaZ^oN se bh`ee baa-Khabar hai, is liYe woh kabh`ee kabh`ee Haqeeqat-pasandaanah andaaz meN sochte huwe apne eHd ke saath` chalne par bh`ee Khud ko aamaadah kartaa hai.

puraane raNg kee “Sarwar” yeh shaa,i`ree kab tak?
nikaal raah nayee apnee, raah-e-a`am nah le!

aur **Sarwar Alam Raz** kaa yeh safar jaaree hai. mumkin hai un kaa doosraa majmoo,a`h-e-kalaam is nayee raah kaa numaa,indah ho! “**Shehr-e-Nigar**” meN riwaayat kee paasdaaree ke saath` fikr-o-naz^ar ke jo naYe ufuq jh`alakte haiN un kaa naz^aarah bh`ee Z^arooree hai.

Hareem-e-i`shq se jo shaKhS aashnaa nah huwaa
Khudaa gawaah! woh shaa,istah-e-Khudaa nah huwaa

hamaare Zehn meN is fikr kaa hai naam wiSaal
Gham-e-Habeeb kabh`ee jaan de judaa nah huwaa

Sarwar Alam Raz kee shaa,i`ree meN taGhazzul bh`ee hai, tafakkur bh`ee, zabaan kaa lut^f bh`ee hai aur Ghazal ke maKhSooS mauZ^oo,a`at kaa chaTKhaarah bh`ee! muKhtaSar yeh keh un kee shaa,i`ree Ghazal kee ek KhaaS tehZeeb kee aa,eenah-daar hai:

koyee kaafir-adaa she`r-e-mujassam kyaa huwaa “Sarwar”
hamaaree shaa,i`ree Husn-e-mujassam hotee jaatee hai!

naheeN hai farq muHabbat meN aur i`baadat meN

nah hotee yaad tiree to Khudaa Khudaa kartel!

Allah bachaaYe, yeh muHabbat, yeh siyaasat!
jo baat hai woh baat banaane ke liYe hai!

ai kaash koyee keh de us chashm-e-fusooNgar se
naz^roN kaa churaanaa hee, naz^roN kaa milaanaa hai!
